

La revista *Trace* experimentó un cambio significativo a partir del 2012 para perfilarse como una de las pocas revistas multidisplinarías abierta a investigadores de diversas áreas de las ciencias sociales que dirigen su atención a los procesos que definen los rumbos de México y Centroamérica. Se aborda de manera directa, comparativa o transversal, cualquiera de los temas de interés de *Trace*; considerando las perspectivas internacionales necesarias al análisis de la transformación de nuestras sociedades. Esta apertura la ha venido consolidando como una fuente original de diálogo entre autores de distintas disciplinas, y permite generar más información, fruto de investigaciones y datos actuales, que enriquecen los contenidos de *Trace* y generan un debate valioso e imaginativo. En este manto multidisciplinario, nos enorgullece albergar a la arqueología, una disciplina esencial para comprender los procesos históricos de la región. En este tenor, *Trace* es la única revista arbitrada que publica artículos científicos sobre arqueología en México y Centroamérica.

El presente número es una muestra del avance en el que ya se encuentra la revista, fungiendo como testimonio donde distintas disciplinas pueden aportarse nuevos conocimientos, desde su propio estadio, con su propia metodología y análisis. Reunimos seis artículos que abordan temas de migración, educación, procesos de territorialización así como un estudio que aborda a la población maya en el periodo de la Colonia.

Abrimos el número con un artículo de Caroline Cunill titulado *Etnicidad en clave histórica: categorías jurídicas coloniales y cultura maya*, donde analiza los procesos que condujeron a la creación de categorías jurídicas en la época colonial (siglo XVI) y de cómo éstas fueron aplicadas por la Corona española a distintos pueblos; al mismo tiempo expone cómo éstas fueron asimiladas por algunos personajes indígenas que las combinaron con otras categorías para defender sus intereses y posicionarse en el nuevo orden sociopolítico y simbólico impuesto por la monarquía española. Presenta los ejemplos de un indio favorecido por el rey y el rechazo de otro que fue juzgado y castigado por rebelde y traidor.

En *“Así nos tocó vivir”. Práctica de la comunidad y territorios de reciprocidad en la Sierra Mixe de Oaxaca*, de Jérémie Denicourt, se describen y analizan los procesos de territorialidad en la región mixe ubicada en el estado de Oaxaca, México. A través de una investigación etnográfica intenta identificar qué parte de un “territorio” etnográficamente visible se puede examinar a partir de la historia de la región, pero sin dejar de lado las prácticas sociales específicas que enlazan esta relación y la hacen efectiva. Utiliza el concepto de “reflexividad territorial” que parece apropiado para analizar estos procesos.

El tercer artículo, *Gobernar territorialidades transfronterizas. Seguridad y “desarrollo con identidad” aymara en la triple frontera del norte de Chile (Chile-Perú-Bolivia)* de Laetitia Rouvière, se apoya en la Alianza Estratégica Aymaras sin Fronteras firmado por Chile, Perú y Bolivia, para abordar el papel específico de la parte chilena en la construcción de un espacio político transfronterizo. Interpreta la aparición de territorios de acción pública “autónomos” e indígenas como una manifestación paradójica de la consolidación del Estado. El artículo identifica un movimiento de *seguritización* del espacio transfronterizo por la elaboración de políticas de “desarrollo con identidad” aymara. Se trata de *facilitar* la movilidad transfronteriza y los intercambios entre aymaras, en el marco de las normas y políticas fronterizas de seguridad chilenas.

El cuarto artículo: *Las redes personales de los desplazados internos por la violencia política en Colombia: una aproximación al caso del Departamento del Atlántico*, coautoría de Ignacio Ramos-Vidal, Daniel Holgado e Isidro Maya-Jariego es un trabajo de campo sobre el desplazamiento forzado en Colombia, fenómeno que ha modificado la estructura sociodemográfica del país y que se relaciona con las desigualdades sociales. Se aborda el impacto del desplazamiento en la configuración de las redes de apoyo social de la población desplazada. Un estudio comparativo donde se analiza a un grupo de personas desplazadas y no desplazadas en el Departamento del Atlántico de la región Caribe en Colombia. Ambas categorías se distribuyen de forma parecida entre el colectivo de desplazados y el resto de la población.

El número 65 continua con el artículo *Descentralización y recentralización educativa en una perspectiva comparada de tres países federales latinoamericanos* de François Malgouyres se realiza una comparación internacional entre México, Brasil y Argentina (los tres repúblicas federales) con el fin de analizar los fenómenos de centralización y descentralización en la educación. Comienza realizando un estudio de las razones que llevaron a dichos Estados a descentralizar o desconcentrar la educación. Después se les analiza comparativamente donde explica la diferencia de sus historias, realidades sociales y económicas. Tras distinguir los movimientos de descentralización y desconcentración que condicionan unas lógicas específicas de regulación de las políticas en educación, analiza los procesos de recentralización.

El quinto artículo: *La tensión entre instrucción y socialización en las prácticas de enseñanza de primaria de Quebec: ¿hacia una deriva terapéutica?* del doctor Yves Lenoir, se dedica a la interpretación de los profesores de primaria del currículum escolar, el análisis de sus prácticas en el aula y el estudio de la tensión entre instrucción y socialización. El artículo se fundamenta en los resultados de recientes investigaciones y pone en evidencia la existencia de una importante tensión entre las funciones de instrucción y socialización en las prácticas de enseñanza de los maestros de primaria de Quebec. El autor arguye que esta tensión minimiza la importancia de la transmisión de conocimientos a los alumnos y a una sobrevaloración de la función de socialización, entendiéndola como un proceso terapéutico.

Para cerrar el número presentamos dos reseñas. La primera presenta al libro *Miradas renovadas al Occidente indígena de México*, a cargo de Claudia Espejel, especialista en estudios sobre religión y cultura.

En la segunda reseña presentamos, por segunda ocasión, la revista *Cahiers des Amériques Latines* editada por l'Institut des Hautes Études de l'Amérique latine (IHEAL) que presenta el número 74 titulado "L'autre continent du football", cuyos artículos giran en torno al nacimiento del fútbol en Europa y de la recepción y el desarrollo que tuvo en Latinoamérica.

Víctor Zúñiga
Director de la revista *Trace*
Ciudad de México, junio de 2014

La revue *Trace* a connu un changement significatif à partir de 2012 se profilant comme une des rares revues multidisciplinaires ouvertes aux chercheurs de divers domaines des sciences sociales et en s'intéressant aux processus qui définissent les voies empruntées par le Mexique et l'Amérique centrale. Les thèmes d'intérêt de *Trace* sont traités de manière directe, comparative ou transversale en considérant la nécessité des perspectives internationales dans l'analyse de la transformation de nos sociétés. Cette ouverture a permis à la revue de se consolider en tant que source originale de dialogue entre auteurs de différentes disciplines, lui permettant également de générer plus d'information, fruit de recherche et de données actuelles, qui enrichissent les contenus de *Trace* et génèrent un débat précieux et imaginatif. Dans ce cadre multidisciplinaire, nous pouvons nous prévaloir d'héberger l'archéologie, une discipline essentielle pour comprendre les processus historiques de la région. À ce compte, *Trace* est l'unique revue arbitrée qui publie des articles sur l'archéologie au Mexique et en Amérique centrale.

Ce numéro est une preuve de l'avancement dans lequel se trouve déjà la revue, faisant office de témoin dans lequel différentes disciplines peuvent s'apporter de nouvelles connaissances depuis leur propre stade, avec leur propre méthodologie et analyse. On a réuni six articles qui abordent les thèmes de migration, d'éducation, les processus de territorialisation ainsi qu'une étude traitant sur la population maya durant la période coloniale.

Le numéro s'ouvre avec un article de Caroline Cunill intitulé *Etnicidad en clave histórica: categorías jurídicas coloniales y cultura maya* dans lequel l'auteure analyse les processus qui conduisirent à la création de catégories juridiques durant l'époque coloniale (XVI^{ème} siècle) ainsi que la façon dont la Couronne espagnole les appliqua aux différents peuples; elle explique également comment elles furent assimilées par certaines personnalités indigènes qui les combinèrent avec d'autres catégories pour défendre leurs intérêts et se positionner dans le nouvel ordre sociopolitique et symbolique imposé par la Monarchie espagnole. Elle présente les exemples d'un indien favorisé par le Roi ainsi que le rejet d'un autre qui fut jugé et puni pour rébellion et trahison.

Dans *"Así nos tocó vivir". Procesos de territorialización en la Sierra Mixe de Oaxaca* de Jérémie Denicourt, sont décrits et analysés les processus de territorialité dans la région Mixe qui se trouve dans l'État de Oaxaca, au Mexique. À travers d'une recherche ethnographique, l'auteur tente d'identifier quelle partie d'un "territoire" ethnographiquement visible peut être examinée à partir de l'histoire de la région, sans pour autant laisser de côté les pratiques sociales spécifiques liées à cette relation et qui la rendent effective. Il utilise le concept de "réflexivité territoriale" qui semble appropriée pour analyser ces processus.

Le troisième article, *Gobernar territorialidades transfronterizas. Seguridad y "desarrollo con identidad" aymara en la triple frontera del norte de Chile (Chile-Perú-Bolivia)* de Laetitia Rouvière, s'appuie sur l'Alliance Stratégique Aymaras sans Frontières signée par le Chili, le Pérou et la Bolivie pour aborder le rôle spécifique de la partie chilienne dans la construction d'un espace politique transfrontalier. L'auteure interprète l'apparition des territoires d'action publique "autonomes" et indigènes comme une manifestation paradoxale de

la consolidation de l'État. L'article identifie un mouvement de *sécurisation* de l'espace frontalier par l'élaboration de politiques de "développement identitaire" aymara. Il s'agit de *faciliter* la mobilité transfrontalière et les échanges entre aymaras, dans le cadre de normes et de politiques frontalières de sécurité chiliennes.

Le quatrième article, *Las redes personales de los desplazados internos por la violencia política en Colombia: una aproximación al caso del Departamento del Atlántico*, cosigné par Ignacio Ramos-Vidal, Daniel Holgado et Isidro Maya-Jariego est une enquête de terrain sur le déplacement forcé en Colombie, un phénomène qui a modifié la structure démographique du pays et qui est lié aux inégalités sociales. L'impact du déplacement est abordé à partir de la configuration de réseaux d'aide sociale de la population déplacée. Une étude comparative dans laquelle est analysé un groupe de personnes déplacées et non déplacées dans le Département de l'Atlantique dans la région caraïbe en Colombie. Ces deux catégories se répartissent de la même manière entre le collectif de personnes déplacées et le reste de la population.

Le numéro 65 continue avec l'article *Descentralización y recentralización educativa en una perspectiva comparada de tres países federales latinoamericanos*, de François Malgouyres, qui réalise une comparaison internationale entre le Mexique, le Brésil et l'Argentine (les trois républiques fédérales) avec comme objectif d'analyser les phénomènes de centralisation et de décentralisation dans l'éducation. Il commence par une étude des raisons qui ont poussé ces États à décentraliser ou déconcentrer l'éducation. Ensuite, une analyse comparative permet d'expliquer la différence de leurs histoires, leurs réalités sociales et économiques. En distinguant les mouvements de décentralisation et de déconcentration qui conditionnent des logiques spécifiques de régulation des politiques d'éducation il analyse les processus de recentralisation.

Le cinquième article, *La tensión entre instrucción y socialización en las prácticas de enseñanza de primaria de Quebec: ¿hacia una deriva terapéutica?* Yves Lenoir se consacre à l'interprétation des professeurs de primaire du curriculum scolaire, à l'analyse de leurs pratiques dans la salle de classe et à l'étude de la tension entre instruction et socialisation. L'article repose sur les résultats de recherches récentes et met en évidence l'existence d'une tension importante entre les fonctions d'instruction et de socialisation dans les pratiques de l'enseignement des professeurs de primaire au Québec. L'auteur démontre que cette tension minimise l'importance de la transmission des connaissances aux élèves et donne lieu à une surévaluation de la fonction de socialisation, entendue comme un processus thérapeutique.

Pour clore le numéro, deux comptes rendus sont proposés. L'un présente le livre *Miradas renovadas al Occidente indígena de Mexico*, à la charge de Claudia Espejel, spécialiste des études sur la religion et la culture.

Dans le second compte rendu se trouve, pour la deuxième fois, la revue *Cahiers des Amériques Latines* éditée par l'Institut des Hautes Études de l'Amérique Latine (IHEAL) qui présente son numéro 74 intitulé "L'autre continent du football", dont les articles tournent autour de la naissance du football en Europe et de la réception et du développement qui a eu lieu en Amérique Latine.

Víctor Zúñiga
Directeur de la revue *Trace*
Ville de Mexico, juin 2014